

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno BA

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno BA

22 NOV 2022
"Ricevuto con riserva
verifica su qualità e quantità"

Num. spediz. / Sendungs-Nr.	50357646	GiornoSped. / Versandtag	2022-11-16
Cod. cl. / Kunden-Nr.	024466	Codice fornitore / Lieferanten-Nr.	91000733
Na. rif. / Unsere Zeichen	SP/HMK-PK	Pagina / Seite	1

Indirizzo spediz. / Versandanschrift
Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
POSTO SCARIC: 14248

Condizione distribuzione / zustellender Spediteur	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526 Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg
Condiz. consegna / Lieferbedingungen	normal / LKW
Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen	NÜRNBERG

No. pos. / Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. / Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. / Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0256893		
	Bolla	22939454		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003971102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009088075		
		092281443-5063-14		
	092-281-443	F-216771.07.K/0-6#W		
	Charge	0060822142		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	576 P-42-BL3-225X25X23-138-A Tube 25X23x225			
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			
	64 P-42-WS-IR-200X12 Tube			
	8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	576 P-42-SW-225X34X24-72 Tube 34X32x227.5-PE			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW Pal	50357646-001 951680863	123,0 50,4 3404		
Somma per spediz.	50357646 1 colli	123,0 50,4		0,343 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP22939454				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:27

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22939454	50357646	2022-11-16
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versendanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:27



seit über

56

Jahren

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-010293 vom 16.11.2022



22-010293

Ludwigsburg, 16.11.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.11.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos.	10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22939267	1	COLLI	Getriebetelle	11.111	73,58
2	22880687	1	COLLI			
3	22939279	7	COLLI			
4	22939273	1	COLLI			
5	22939270	1	COLLI			
6	22938670	6	COLLI			
7	22938752	3	COLLI			
8	22880694	5	COLLI			
9	22939282	6	COLLI			
10	22939284	2	COLLI			
11	22939291	8	COLLI			
12	22939274	8	COLLI			
13	22939312	5	COLLI			
14	22939331	2	COLLI			
15	22939369	8	COLLI			
16	22939438	2	COLLI			
17	22939454	1	COLLI			
18	22939965	6	COLLI			
19	22942785	7	COLLI			
Summe:		80,00	COLLI			
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarikhöhen mit Grenzübergängen von bis km 11:11,00 11:11,00 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604